



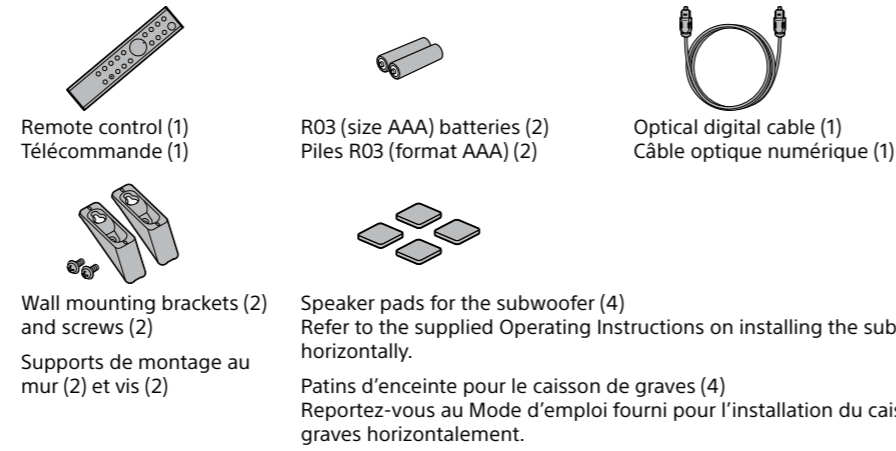
Sound Bar

# Startup Guide Guide de démarrage

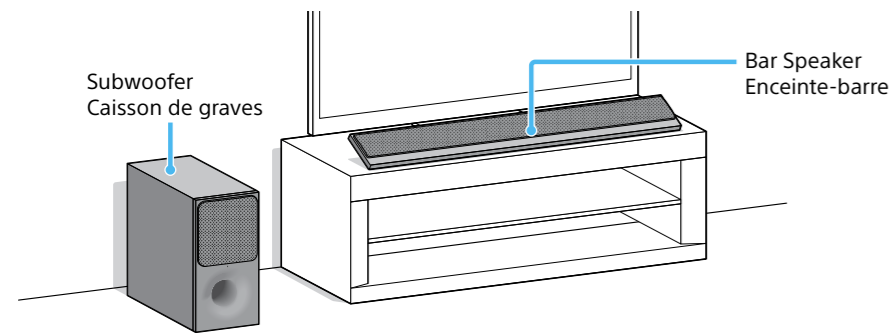
HT-CT390

GB  
FR  
AR  
PR

## Supplied accessories Accessoires fournis



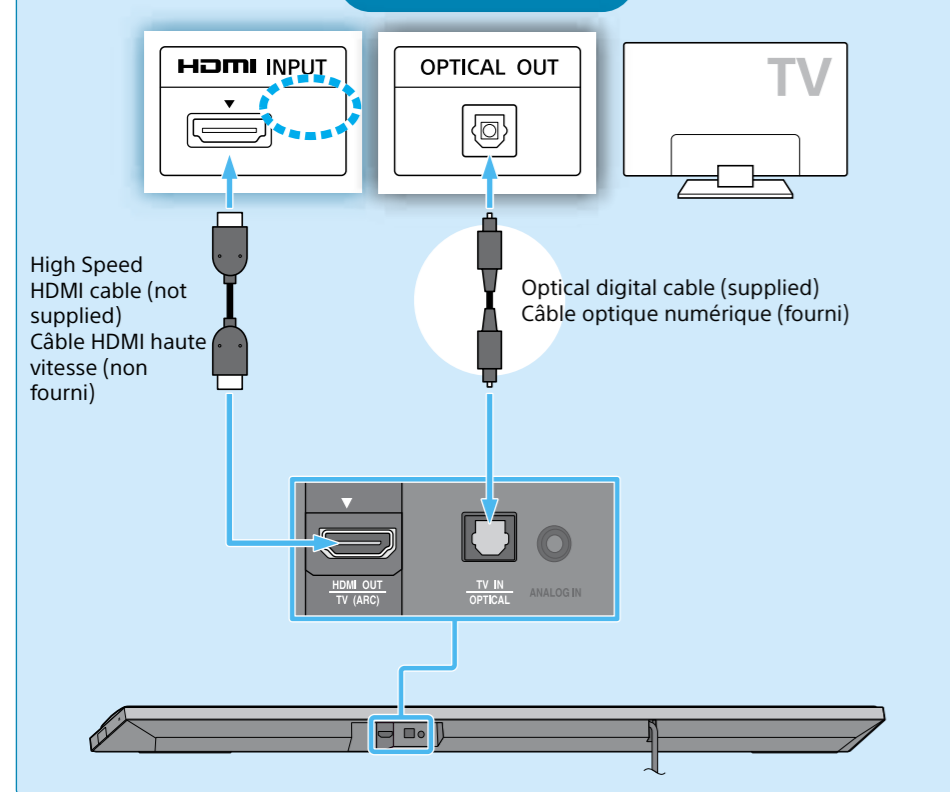
**To mount the Bar Speaker on a wall**  
Refer to the supplied Operating Instructions.  
**Pour installer l'enceinte-barre sur un mur**  
Reportez-vous au Mode d'emploi fourni.



## 1 Connecting with a TV Raccordement à un téléviseur

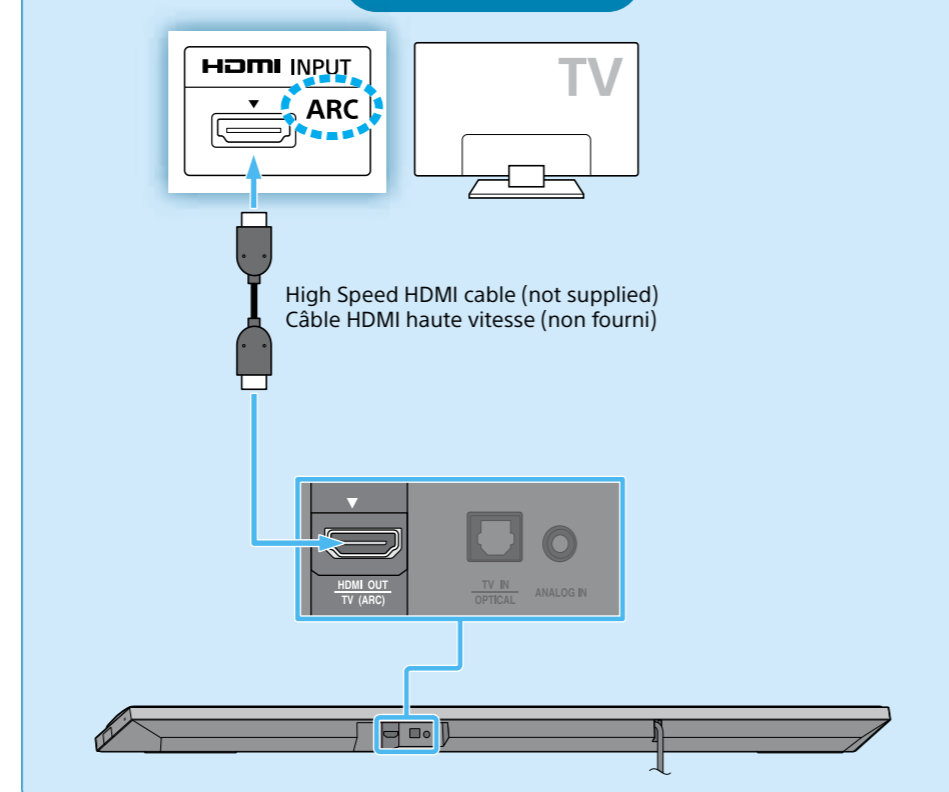
Is the HDMI input jack on your TV labeled "ARC" ?  
Est-ce que la prise d'entrée HDMI sur votre téléviseur est identifiée par le sigle « ARC » ?

### NO/NON



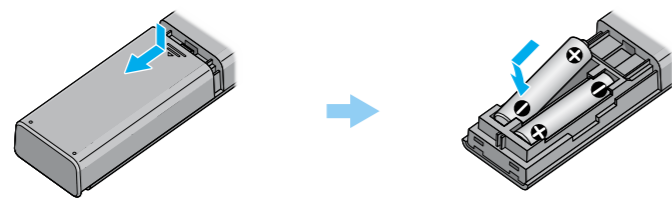
**Note**  
Make sure that the HDMI cable is firmly inserted.

### YES/OUI

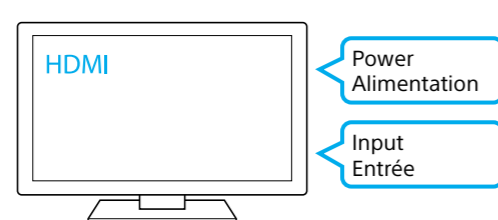


**Remarque**  
Assurez-vous que le câble HDMI est fermement inséré.

## 2 Setting up the remote control Configuration de la télécommande



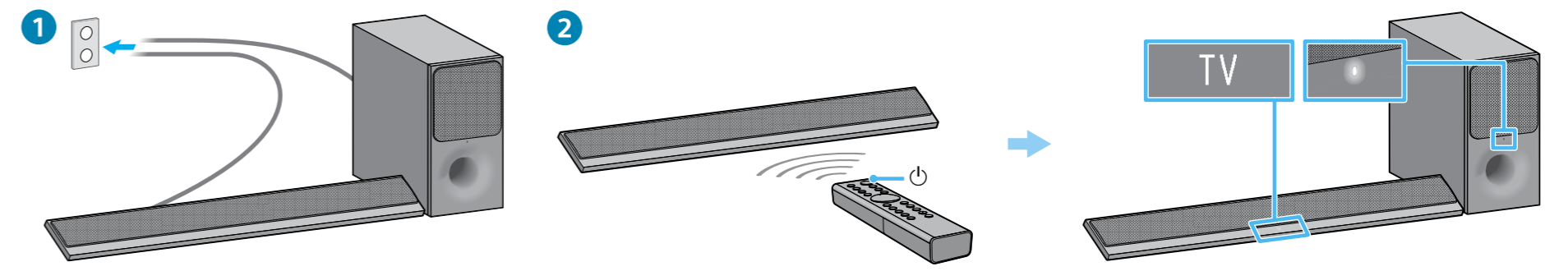
## 3 Turning on the TV Mise en marche du téléviseur



Change the input of the TV to the input which the Bar Speaker is connected.

Changez la source d'entrée du téléviseur vers la source sur laquelle l'enceinte-barre est connecté.

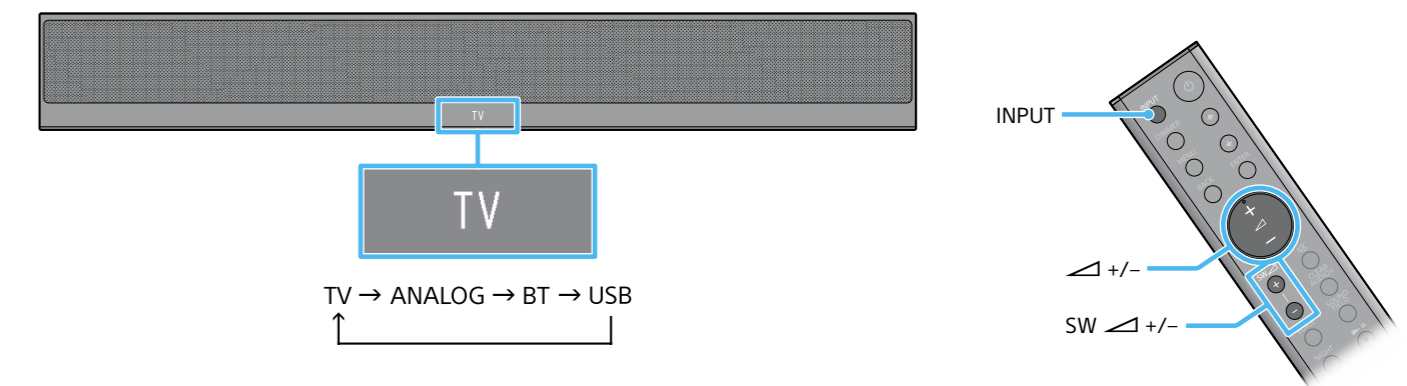
## 4 Turning on the system Mise en marche du système



1 Connect the AC power cords (mains leads).  
2 Press (power).  
The top panel display lights up.  
When the power indicator of the subwoofer turns green, wireless connection of Bar Speaker and subwoofer is completed. If it does not turn on, the wireless transmission is not activated. Refer to "No sound is heard from the subwoofer." of "Troubleshooting" in the supplied Operating Instructions.

1 Branchez les cordons d'alimentation secteur.  
2 Appuyez sur (alimentation).  
L'afficheur du panneau supérieur s'allume.  
Lorsque l'indicateur d'alimentation du caisson de graves s'allume en vert, la connexion sans fil de l'enceinte-barre et du caisson de graves est complétée. Si celui-ci ne s'allume pas, la transmission sans fil n'est pas activée. Reportez-vous à « Aucun son n'est reproduit par le caisson de graves. » dans « Dépannage » du Mode d'emploi fourni.

## 5 Listening to the sound Écoute du son



Press INPUT repeatedly until the device you want appears in the top panel display. Then, press +/- repeatedly to adjust the volume of the system and press SW +/- repeatedly to adjust the volume of the subwoofer.

Appuyez plusieurs fois sur INPUT jusqu'à ce que le périphérique souhaité apparaisse sur l'afficheur du panneau supérieur. Puis appuyez plusieurs fois sur +/- pour ajuster le volume du système et appuyez plusieurs fois sur SW +/- pour ajuster le volume du caisson de graves.

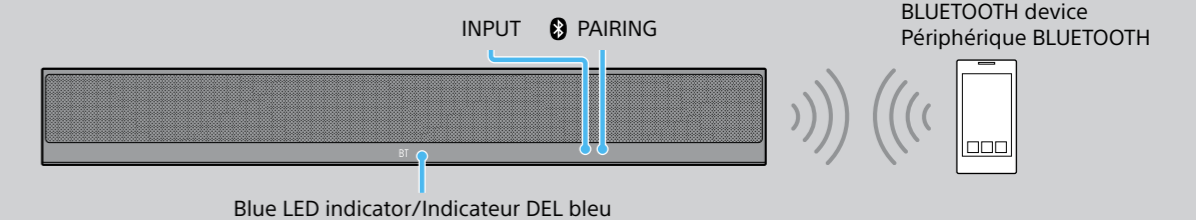
Setup completed! Enjoy!  
La configuration est terminée ! Bonne écoute !

Please refer to the supplied Operating Instructions about the sound mode, and other functions.  
Veuillez vous reporter au Mode d'emploi fourni à propos du mode sonore et des autres fonctions.



## Listening to music from a BLUETOOTH device Écoute de la musique à partir d'un périphérique BLUETOOTH

When pairing a BLUETOOTH device  
Lors de l'appariement d'un périphérique BLUETOOTH



### To pair the system with a BLUETOOTH device (Pairing)

- Place the BLUETOOTH device within 1 meter from the Bar Speaker.
- Press PAIRING on the Bar Speaker.  
The blue LED indicator on the Bar Speaker flashes quickly (•••) during BLUETOOTH pairing.
- Turn on the BLUETOOTH function, and then select "HT-CT390" after searching for it on the BLUETOOTH device.  
Perform this step within 5 minutes, otherwise pairing mode may be canceled. When the BLUETOOTH connection is established, the blue LED indicator lights up (•).  
If passkey is required on the BLUETOOTH device, enter "0000".

### To listen to music from the paired device

- Turn the BLUETOOTH function of the paired device to on.
- Press INPUT repeatedly to select "BT".  
The system automatically reconnects to the BLUETOOTH device it was most recently connected to. When the BLUETOOTH connection is established, the blue LED indicator lights up (•).
- Start playback on the BLUETOOTH device.
- Adjust the volume.

### When using One-touch connection (NFC) Lors de l'utilisation de la connexion Une touche (NFC)



- Hold the remote device near to the N-Mark on the Bar Speaker until the remote device vibrates.  
When the BLUETOOTH connection is established, the blue LED indicator on the Bar Speaker lights up (•).
- Start playback of audio source on the remote device.  
• Compatible remote devices  
• Remote devices with a built-in NFC function (OS: Android™ 2.3.3 or later, excluding Android 3.x)

### Pour appairier le système avec un périphérique BLUETOOTH (Appariement)

- Placez le périphérique BLUETOOTH à 1 mètre de l'enceinte-barre.
- Appuyez sur PAIRING sur l'enceinte-barre.  
L'indicateur DEL bleu sur l'enceinte-barre clignote rapidement (•••) pendant l'appariement BLUETOOTH.
- Activez la fonction BLUETOOTH puis sélectionnez « HT-CT390 » après avoir recherché le périphérique BLUETOOTH.  
Effectuez cette étape dans les 5 minutes, autrement le mode d'appariement pourrait être annulé. Lorsque la connexion BLUETOOTH est établie, l'indicateur DEL bleu s'allume (•). Si la clé d'accès est requise sur le périphérique BLUETOOTH, saisissez « 0000 ».

### Pour écouter de la musique à partir d'un périphérique apparié

- Activez la fonction BLUETOOTH du périphérique apparié.
- Appuyez plusieurs fois sur INPUT pour sélectionner « BT ».  
Le système reconnecte automatiquement le dernier périphérique BLUETOOTH qui était connecté. Lorsque la connexion BLUETOOTH est établie, l'indicateur DEL bleu s'allume (•).
- Démarrez la lecture sur le périphérique BLUETOOTH.
- Réglez le volume.

## SongPal

A dedicated App for this model is available on both Google Play™ and App Store.  
Search for "SongPal" and download the free App to find out more about the convenient features.

Une application dédiée pour ce modèle est disponible sur Google Play™ et App Store.  
Recherchez « SongPal » et téléchargez l'application gratuite pour en savoir plus sur les fonctions pratiques.

# دليل بدء التشغيل راهنمای راه اندازی

HT-CT390

- GB
- FR
- AR
- PR

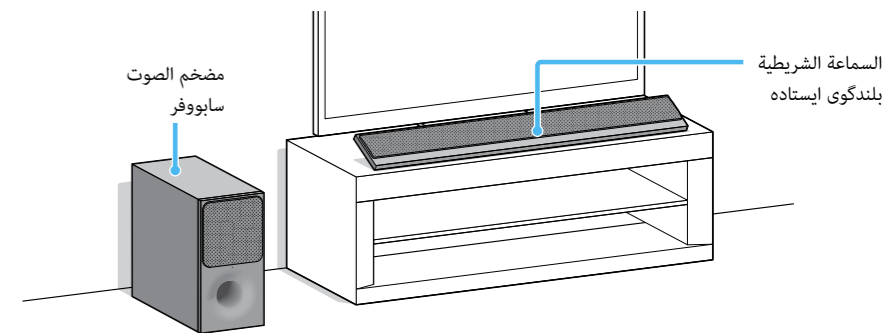
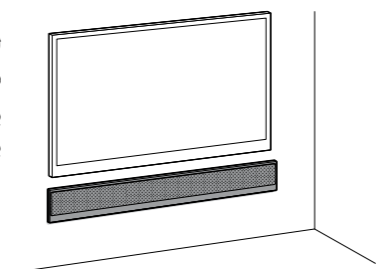
## الملحقات المرفقة

لوازم جانبی ارائه شده

- وحدة التحكم عن بُعد (1)  
كترل از راه دور (1)
- عدد بطارية R03 (مقاس AAA) (2)  
باتری های R03 (اندازه AAA) (2)
- لوحة السماعات لمضخم الصوت (4)  
رأجج دلیل التشغيل المرفقة بخصوص تركيب مضخم الصوت افقيا.
- سنادات التركيب على الحائط (2)  
ویراغي (2)
- پدهای بلندگو برای سابووفر (4)  
برای نصب سابووفر به صورت افقی، به دستورالعمل های راه اندازی ارائه شده رجوع نمایید.
- براکت دیواری (2) و پیچ (2)

## تركيب السماعة الشريطية على الحائط

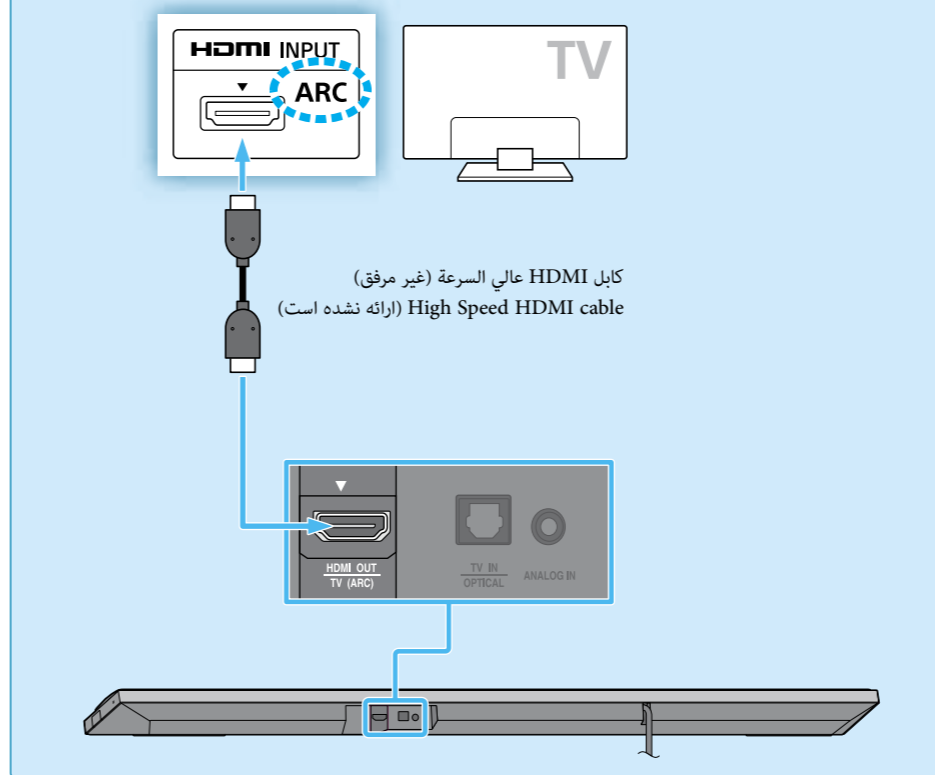
راجع دليل التشغيل المرفقة.  
برای نصب بلندگوی ایستاده بر روی دیوار به دستورالعمل های راه اندازی ارائه شده رجوع کنید.



## 1 التوصيل مع التلفزيون اتصال به تلویزیون

هل ان مقبس ادخال HDMI على التلفزيون ملصق عليه العلامة "ARC"؟  
آیا فیش ورودی HDMI روی تلویزیون شما دارای برچسب "ARC" است؟

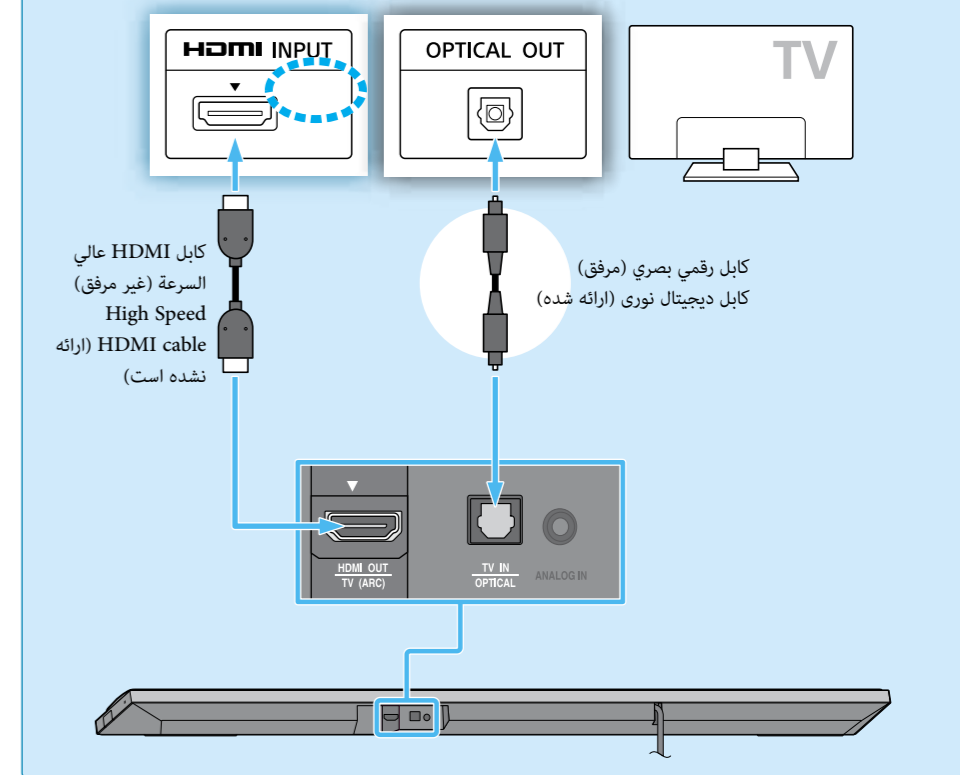
### نعم/بله



توجه

بررسی کنید کابل HDMI محکم وارد شده باشد.

### لا/خیر



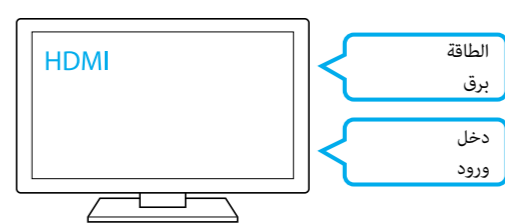
ملاحظه

تأكد من ادخال کابل HDMI بإحكام.

## 2 إعداد وحدة التحكم عن بعد تنظیم کنترل راه دور



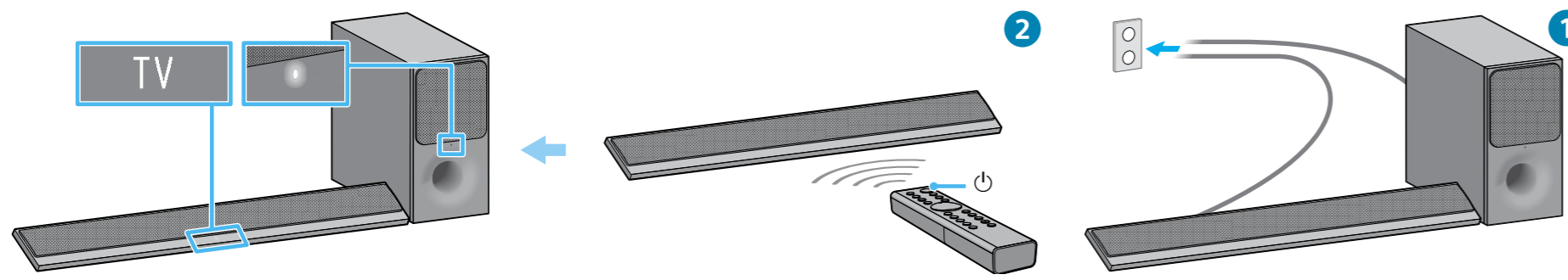
## 3 تشغيل التلفزيون روشن کردن تلویزیون



ورودی تلویزیون را به ورودی که بلندگوی ایستاده به آن وصل است، تغییر دهید.

قم بتغيير إدخال التلفزيون إلى الإدخال الذي يتصل به السماعة الشريطية.

## 4 تشغيل النظام روشن کردن سیستم



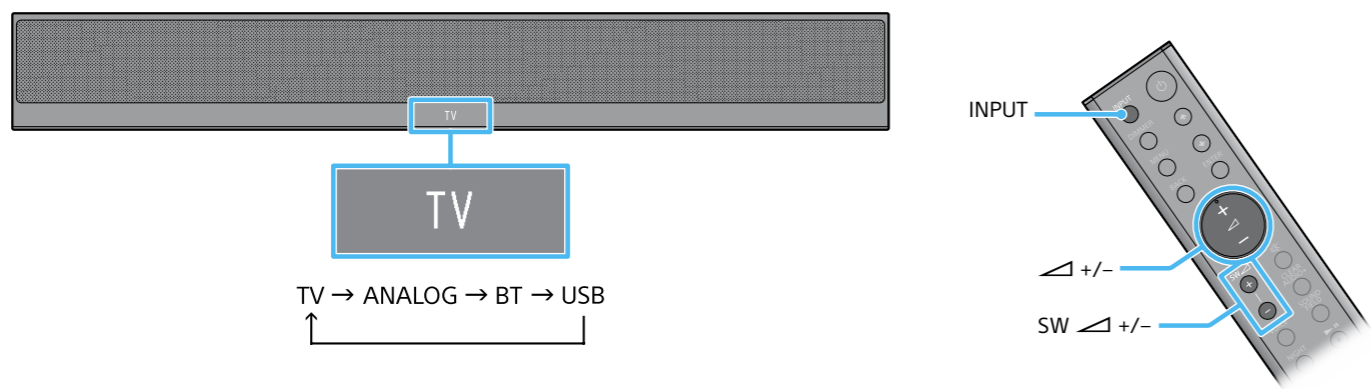
- 1 وصل سلك التيار المتردد.
- 2 اضغط على (الطاقة).

- 1 سیم برق متناوب را وصل کنید.
- 2 (برق) را فشار دهید.

عندما يتحول مؤشر الطاقة على مضخم الصوت إلى اللون الأخضر، يتم اكتمال التوصيل الاسلكي للسماعة الشريطية ومضخم الصوت. اذا لم يضاء، يكون الإرسال الاسلكي غير مفعّل. راجع « لا يتم سماع صوت من مضخم الصوت. » في « تحري الخلل وإصلاحه » في دليل التشغيل المرفقة.

هنگامی که نشانگر برق سابووفر سبز می شود، اتصال بی سیم بلندگوی ایستاده و سابووفر انجام شده است. اگر روشن نشد، انتقال بی سیم فعال نشده است. به قسمت "صدایی از سابووفر شنیده نمی شود." در بخش "عیب یابی" در دستورالعمل های راه اندازی ارائه شده رجوع نمایید.

## 5 الاستماع إلى الصوت گوش دادن به صدا



اضغط على INPUT بشكل متكرر حتى يظهر الجهاز المطلوب على لوحة العرض العلوية، ثم اضغط +/- < شكل متكرر لضبط مستوى صوت النظام واضغط +/- < شكل متكرر لضبط مستوى صوت مضخم الصوت.

INPUT را مرتباً فشار دهید تا دستگاه مورد نظر در صفحه نمایش پانل بالا ظاهر شود. سپس، برای تنظیم صدای سیستم +/- < را و برای تنظیم صدای سابووفر +/- < SW را مکرراً فشار دهید.

### اكتمل الإعداد! استمتع!

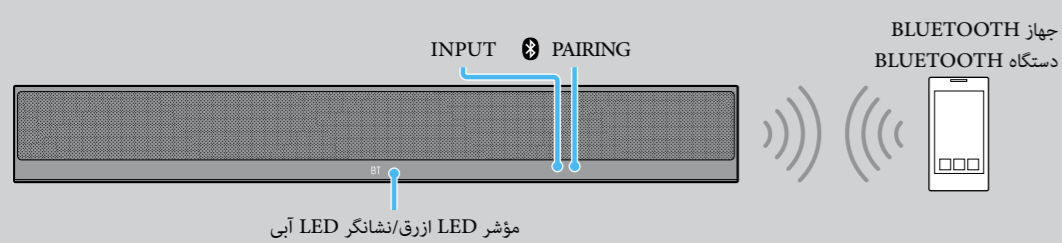
برجی الرجوع إلى دليل التشغيل المرفقة بخصوص وضع الصوت، والوظائف الأخرى.

### تنظیم انجام شد! لذت ببرید!

لطفاً در رابطه با حالت صدا و سایر عملکردها، به دستورالعمل های راه اندازی ارائه شده رجوع نمایید.

## الاستماع إلى الموسيقى من جهاز BLUETOOTH گوش دادن به موسیقی از دستگاه BLUETOOTH

### عند اقتران جهاز BLUETOOTH هنگام جفت سازی دستگاه BLUETOOTH



### لاقتران النظام مع جهاز BLUETOOTH (اقتران)

- 1 ضع جهاز BLUETOOTH في نطاق متر واحد من السماعة الشريطية.
- 2 اضغط PAIRING على السماعة الشريطية.
- 3 يومض مؤشر LED الأزرق على السماعة الشريطية بسرعة (●●●) أثناء اقتران BLUETOOTH.
- 4 قم بتشغيل وظيفة BLUETOOTH، ومن ثم اختر "HT-CT390" بعد البحث عنه على جهاز BLUETOOTH. BLUETOOTH. قم بإجراء هذه الخطوة في غضون 5 دقائق، وإلا قد يتم إلغاء وضع الاقتران. عندما يتم انشاء اتصال BLUETOOTH، يضاء مؤشر LED الأزرق (●). عندما يلزم إدخال مفتاح مرور على جهاز BLUETOOTH، أدخل "0000".

### للاستماع إلى الموسيقى من الجهاز المقترن

- 1 قم بتشغيل وظيفة BLUETOOTH على الجهاز المقترن.
- 2 اضغط على INPUT بشكل متكرر لتحديد "BT".
- 3 يقوم النظام تلقائياً بإعادة الاتصال بجهاز BLUETOOTH الذي تم الاتصال به مؤخرًا، عندما يتم انشاء اتصال BLUETOOTH.
- 4 يضاء مؤشر LED الأزرق (●).
- 5 ابدأ التشغيل على جهاز BLUETOOTH.
- 6 اضبط مستوى الصوت.

### عند استخدام وظيفة التوصيل بلمسة واحدة (NFC) هنگام استفاده از اتصال تک لمسی (NFC)

- 1 قم بحمل الجهاز البعيد بالقرب من N-Mark على السماعة الشريطية حتى يهتز الجهاز البعيد. عندما يتم انشاء اتصال BLUETOOTH، يضاء مؤشر LED الأزرق على السماعة الشريطية. (●)
- 2 ابدأ تشغيل مصدر صوتي على الجهاز البعيد.
- 3 اجهزة بعيدة متوافقة
- 4 اجهزة بعيدة مزودة بوظيفة NFC مدمجة (نظام التشغيل: Android™ 2.3.3 أو الإصدارات الأحدث، باسئتنا، Android 3.x)

- 1 دستگاه از راه دور را نزدیک N-Mark روی بلندگوی ایستاده قرار دهید تا دستگاه از راه دور بلرزد. وقتی اتصال BLUETOOTH برقرار شود، نشانگر LED آبی بر روی بلندگوی ایستاده روشن می شود. (●)
- 2 پخش صدا را روی دستگاه از راه دور شروع کنید.
- 3 دستگاه های از راه دور سازگار
- 4 دستگاه های از راه دور با عملکرد NFC داخلی (سیستم عامل: Android™ 2.3.3 یا جدیدتر، به جز Android 3.x)

## SongPal



برنامه اختصاص یافته برای این مدل در "App Store و Google Play" در دسترس است.  
"SongPal" را جستجو کرده و برنامه رایگان را برای یافتن اطلاعات بیشتر درباره ویژگی های آسان دانلود کنید.

يتوفر تطبيق مصمم خصيصًا لهذا الطراز على كل من "App Store و Google Play".  
ابحث عن "SongPal" وقم بتنزيل التطبيق المجاني لاكتشاف مزيد من الميزات سهلة الاستخدام.